

# ABX VET Pack

REF	0604052
REAGENT 1	0.5 L
REAGENT 2	0.3 L
REAGENT 3	3.4 L

**HORIBA ABX SAS**  
Parc Euromédecine  
Rue du Caducée  
BP 7290  
34184 Montpellier Cedex 4  
FRANCE

- ABX Micros ESV60

## Dispositivi per analisi ematologiche (per uso diagnostico *in vitro*)

### Uso previsto

**ABX VET Pack** è costituito da 3 reagenti (R1, R2, R3) e da un contenitore per i rifiuti destinato all'utilizzo sugli strumenti per la conta delle cellule ematiche.

- R1 è una soluzione enzimatica con azione proteolitica per la pulizia degli strumenti destinati alla conta delle cellule ematiche.
- R2 è una soluzione di lisi che consente la lisi degli eritrociti (RBC) per il conteggio e la differenziazione dei leucociti (WBC) e la determinazione dell'emoglobina.
- R3 è una soluzione isotonica tampone per la determinazione e il conteggio delle cellule ematiche e la misurazione dell'ematocrito.

### Avvertenze e precauzioni <sup>a</sup>

- **ABX VET Pack** può essere utilizzato esclusivamente da esperti a fini diagnostici *in vitro*. Solo per uso in laboratorio veterinario.
- L'utente è tenuto a verificare che il presente documento faccia riferimento al prodotto utilizzato.
- Questo reagente è classificato come pericoloso in conformità alla direttiva (CE) 1272/2008.

### ■ Reagente 1 (R1):

#### Attenzione

**H317:** Può provocare una reazione allergica cutanea.

**H412:** Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**P261:** Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.

**P280:** Fare uso di guanti o indumenti protettivi e di un dispositivo di protezione degli occhi o del viso.

**P302 + P352:** IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.

**P333 + P313:** In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.

**P501:** Smaltire il prodotto e il recipiente secondo ogni regolamento locale, regionale, nazionale e internazionale.

**Contiene:** 2-metil-(2H)-isotiazol-3-one

**Contiene:** Octilino (ISO)

### ■ Reagente 2 (R2):

#### Attenzione

**H410:** Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**P273:** Non disperdere nell'ambiente.

**P391:** Raccogliere il materiale fuoriuscito.

**P501:** Smaltire il prodotto e il recipiente secondo ogni regolamento locale, regionale, nazionale e internazionale.

- Gli utenti devono utilizzare indumenti protettivi adeguati durante la manipolazione di prodotti chimici, ossia camice da laboratorio, guanti e protezione degli occhi.
- Rispettare le precauzioni per l'uso standard di laboratorio e attenersi alle linee guida nazionali o locali in materia di salute e sicurezza.
- L'operatore deve essere formato da un rappresentante HORIBA prima di provare a utilizzare il dispositivo.
- In caso di malessere a seguito di contatto con la pelle, ingestione o inalazione, consultare un medico.

<sup>a</sup>Modifica: aggiunta di una raccomandazione.

# ABX VET Pack

- Consultare la scheda di sicurezza specifica (SDS) di **ABX VET Pack**.
- Non utilizzare il prodotto in caso di mancato rispetto delle condizioni di conservazione raccomandate, inclusa la temperatura.
- Qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo dovrà essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello stato in cui si trova l'operatore e/o il paziente.
- Molto tossico per l'ambiente.  
Si raccomanda vivamente di non rilasciare il prodotto nell'ambiente.
- I contenitori per reagenti sono monouso e devono essere smaltiti conformemente alle normative locali in materia.
- Per l'assistenza tecnica, contattare il numero +33 (0)4 67 14 15 16.
- Utilizzare il reagente in base ai valori dei globuli rossi per HORIBA indicati sopra. HORIBA non assicura il corretto funzionamento del reagente con strumenti diversi da quelli indicati sopra o con strumenti non prodotti da HORIBA.

## Gestione rifiuti

Attenersi alle disposizioni locali.  
Questo reagente contiene meno dello 0,1% di sodio azide come conservante.

## Stato microbiologico

Non applicabile.

## Descrizione e composizione

### Descrizione:

- R1: Soluzione acquosa da limpida e incolore a giallognolo chiaro.  
R2: Soluzione acquosa limpida e giallognola.  
R3: Soluzione acquosa limpida e incolore.

### Composizione:

#### R1

Tampone organico	< 5%
Enzima proteolitico	< 1%
Conservante	< 1%

#### R2

Conservante	< 0,1%
Detergente	< 2,5%
Tampone organico	< 5%

#### R3

Tampone organico	< 5%
Conservante	< 0,1%

## Conservazione e stabilità

- **condizioni di conservazione (prima dell'apertura):** 5-25°C (41-77°F).  
Non congelare.
- **Stabilità aperta:** 3 mesi massimo 5-25°C (41-77°F) dopo l'apertura ed entro il limite di scadenza.
- **Data di scadenza:** vedere la data di scadenza riportata sulla confezione del reagente.

## Materiali richiesti ma non forniti

- Analizzatore ematologico automatico.
- Calibratore: **ABX Minocal**.
- Controllo: consultare il manuale dell'utente per il controllo specifico utilizzato sullo strumento.
- Attrezzature standard per laboratorio.

## Campione <sup>b c</sup>

### Raccolta dei campioni:

Tutti i campioni devono essere prelevati utilizzando un metodo di prelievo adeguato. Tutti i campioni, i reagenti, i calibratori, i controlli, ecc. contenenti estratti di campioni biologici devono essere considerati come possibile mezzo di trasmissione di malattie infettive e richiedono pertanto il rispetto delle normali pratiche di biosicurezza (1, 2, 3).

La raccolta dei campioni dipende dalla specie.

Il campione prelevato deve essere riposto in provette per la raccolta a pressione atmosferica o sotto vuoto.

Per il prelievo dei campioni consultare il manuale d'uso.

### Anticoagulante raccomandato:

Si consiglia l'utilizzo di anticoagulante K<sub>3</sub>-EDTA con la corretta proporzione di sangue da trattare, come

<sup>b</sup>Modifica: aggiornamento dei riferimenti bibliografici.

<sup>c</sup>Modifica: correzione.

# ABX VET Pack

specificato dal produttore delle provette. K<sub>2</sub>-EDTA è un'alternativa accettabile, purché la raccolta dei campioni avvenga in condizioni normali. In caso contrario, potrebbero formarsi dei coaguli.

## Stabilità del campione di sangue

Consultare il manuale d'uso.

## Microcampionamento:

La modalità di campionamento dello strumento consente l'utilizzo di microcampioni (per il volume minimo dei campioni di sangue, consultare il manuale dell'utente relativo allo strumento). I microcampioni possono essere utilizzati solo alle seguenti condizioni:

- La provetta deve essere sempre mantenuta in posizione verticale.
- Il sangue deve essere miscelato mediante lievi colpetti sulla provetta. Non capovolgere la provetta per mescolare il contenuto, altrimenti il sangue si disperderà sulle pareti della provetta con conseguente perdita del livello minimo necessario.

## Miscelazione:

I campioni di sangue devono essere mescolati completamente e con delicatezza immediatamente prima del campionamento. Ciò garantisce l'omogeneità della miscelazione ai fini della misurazione.

## Procedura

I reagenti sono pronti per l'uso.

1. Aprire lo sportello del comparto reagenti.
2. Se necessario, togliere i flaconi di **ABX VET Pack** vuoti dal comparto reagenti.
3. Rimuovere le tre protezioni di uscita del reagente dal nuovo pacchetto.
4. Consultare il manuale dell'utente per identificare **ABX VET Pack** mediante il lettore di codici a barre o manualmente.
5. Posizionare **ABX VET Pack** nel comparto reagenti dello strumento.
6. Spingerlo con delicatezza verso il basso per inserirlo correttamente nei connettori maschio.
7. Tagliare il sigillo di protezione per l'immissione dei rifiuti.
8. Rimuovere la protezione per l'immissione dei rifiuti.
9. Inserire il connettore maschio libero nell'ingresso del connettore dei rifiuti del pacchetto (valvola superiore).

Seguire le istruzioni visualizzate nel software dello strumento.

Per l'analisi dettagliata e le procedure di controllo, consultare il manuale dell'utente relativo allo strumento.

## Metodologia

- **ABX VET Pack, R3** è una soluzione elettrolitica salina tampone che consente la diluizione e la preparazione dei campioni di sangue per l'analisi. L'azione elettrolitica aiuta il conteggio delle cellule mediante impedenza.

Questo reagente partecipa anche alla differenziazione dei leucociti (WBC). Viene utilizzato anche per i cicli di risciacquo e di pulizia dei sistemi idraulici dello strumento.

- **ABX VET Pack, R2** rompe la membrana cellulare degli eritrociti (RBC). L'emoglobina viene rilasciata mediante l'aggiunta di un agente surfattante. Tutto il ferro eme viene ossidato e i complessi che ne derivano vengono misurati mediante spettrofotometria a una lunghezza d'onda di 530 nm.

Il detergente presente nella soluzione consente di differenziare anche le popolazioni morfologiche di leucociti (WBC).

- **ABX VET Pack, R1**: l'azione combinata di un enzima proteolitico con un detergente elimina le proteine residue e previene l'ostruzione delle tubature idrauliche. Il prodotto viene inoltre utilizzato per scindere le formazioni proteiche nelle camere di conteggio e nelle aperture.

## Caratteristiche analitiche e limiti del metodo

Per le caratteristiche analitiche dello strumento e i parametri dei limiti delle analisi sullo strumento, consultare il manuale dell'utente.

## Calcolo e interpretazione dei risultati analitici

Per il calcolo e l'interpretazione dei risultati analitici, consultare il manuale dell'utente relativo allo strumento.

# ABX VET Pack

## Variazioni nella procedura e nelle prestazioni

### Deterioramento della confezione

In caso di deterioramento della confezione protettiva, non utilizzare **ABX VET Pack** se i danni subiti possono condizionare le prestazioni del prodotto.

### Segni di deterioramento

In presenza di qualsiasi segno di deterioramento fisico o chimico (torbidità, cambiamento di colore, ecc.), **ABX VET Pack** deve essere sostituito.

### Limiti di temperatura

Non utilizzare **ABX VET Pack** se è stato congelato o conservato a temperature eccessivamente elevate. Prima di utilizzare **ABX VET Pack**, controllare che abbia raggiunto la temperatura di esercizio indicata nel Manuale d'uso in dotazione allo strumento.

## Controllo di qualità interno

I prodotti a base di sangue di controllo HORIBA devono essere utilizzati periodicamente per verificare l'integrità dei reagenti e le prestazioni dello strumento entro intervalli specifici.

HORIBA offre un programma di confronto tra laboratori in linea (Online Interlaboratory Comparison Program, QCP) accessibile via Internet che consente di:

- Inviare i risultati del controllo di qualità interno in linea.
- Monitorare le prestazioni analitiche confrontandole direttamente con centinaia di laboratori nel mondo.
- Ottenere relazioni statistiche in tempo reale da un gruppo di pari attraverso QCP.

Per maggiori informazioni, consultare il sito:

<http://qcp.horiba-abx.com>

## Tracciabilità dei calibratori e dei materiali di controllo

Non applicabile.

## Intervalli di riferimento

Non applicabile.

## Bibliografia

1. US Department of labor, Occupational Safety and Health Administration. 29 CFR 1910. 1030: Occupational Safety and Health Standards: Bloodborne pathogens.
2. Council Directive (2000/54/EC). Official Journal of the European Communities. No. L262 from October 17, 2000: 21-45.
3. Protection of Laboratory Workers From Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline - Fourth Edition. CLSI (NCCLS), document M29-A4 (2014) 34 (18).